

С началом новой недели в расписании Чи Чжоу появился новый электив.

В качестве обязательного условия для окончания обучения каждый обязан был пройти элективный курс. Все студенты могли выбрать из множества предметов, и любой, от первокурсника до выпускника, мог записаться.

К несчастью, регистрационная система университета крайне ненадежна, и, неудивительно, она упала в день регистрации. Множество студентов часами не могли получить доступ.

Чи Чжоу оказался одним из неудачников. Некоторые, по крайней мере, умудрились в последнюю минуту записаться на оставшиеся курсы. Однако к тому времени, когда Чи Чжоу получил доступ, всё было занято. Он не мог найти ни единого оставшегося места.

В конце концов он пошел в дирекцию, и ему выделили место, добавив одно дополнительное. Без вопросов.

Электив назывался: «Практический перевод с английского на китайский». Несмотря на зычное название, это были очередные пугающие пары по английскому.

И ко всему прочему, они проходили в 8 утра, что делало их в два раза более раздражающими.

Полусонный Чи Чжоу ввалился в кабинет как раз вовремя.

В это время старшеклассники уже делали зарядку, но университетские студенты все еще находились в вялом состоянии с затуманенными глазами. Все в кабинете выглядели такими же незаинтересованными, как и он сам, словно их сюда загнали обстоятельства.

Студенты сгруппировались на задних рядах, оставляя передние пустыми, как будто те зарезервированы для привидений.

В задних рядах осталось несколько свободных мест, по обе стороны от каждого сидело по человеку.

— Здесь занято? — выбрал одно и указал на него, спрашивая, Чи Чжоу.

— Нет, садись.

Чи Чжоу скользнул на сидение.

Скучая, он мимоходом отправил Лю Шэню тошнотворно банальное сообщение с пожеланием доброго утра, которое скопировал из интернета.

Лю Шэнь — редкий тип студента со здоровым образом жизни, он уже бодрствовал в восемь, даже несмотря на отсутствие пар.

Все же он был удивлен, увидев, что Чи Чжоу не спит так рано.

Зная его много лет, Лю Шэнь изучил Чи Чжоу достаточно хорошо, чтобы понимать, что тот обычно не ранняя пташка.

Единственная причина, почему Чи Чжоу не спит, — пара, но Лю Шэнь посчитал такое маловероятным.

«Парень»: Ты правда выбрал занятия в 8 утра?

Слово «выбрал» задело за живое, но не желая выглядеть ленивее Лю Шэня, то стало практически состязанием «кто любит учиться больше», он ответил простым «мгм».

Затем он спросил Лю Шэня:

«Ночи не ведомо величие Солнца»: У тебя нет пар?

Поскольку они учились на одной специальности, Чи Чжоу знал, что у того ничего не было — вопрос был явно лишним.

Решая потратить немного времени Лю Шэня, он добавил:

«Ночи не ведомо величие Солнца»: Если ты настолько свободен, почему бы не составить мне компанию?

Он добавил, чтобы Лю Шэнь точно попался на удочку.

«Ночи не ведомо величие Солнца»: Я заметил, что другие парочки делают так.

Если они пара, то должны пройти это вместе.

Отправив сообщения, Чи Чжоу выключил телефон и поднял взгляд. Преподавательница уже начала лекцию, показывая скучные слайды из черных букв на белом фоне. Все было заполнено рядами плотного английского текста, которого было достаточно, чтобы вызвать головную боль.

И преподавательница была знакома — эта же профессор вела у него английский.

Тот же монотонный голос, та же усыпляющая атмосфера — и все это в восемь утра. Чи Чжоу начал дремать, кивая головой, и старался не заснуть.

Затем человек рядом с ним, тот же, кто разрешил ему сесть, сдержал смешок и постучал по парте.

Чи Чжоу сонно оглянулся, пытаясь полностью проснуться.

— Старший, ты меня не помнишь?

Чи Чжоу уставился на него на пару секунд, немного потеряно. Он обычно не забывал лица, но тут точно не помнил этого человека.

Обращение «Старший» дало понять, что этот парень — младшекурсник, но он не мог припомнить никаких недавних знакомств.

— Мы знакомы друг с другом? — озадаченно спросил Чи Чжоу.

— В день набора в наш клуб, — сказал парень с улыбкой. — Ты научил меня управлять дроном.

— О, — сказал Чи Чжоу. — Прости, очень много людей было в тот день.

Он правда не мог никого вспомнить с того дня. Люди всех мастей ходили, и поскольку не все присоединились бы к клубу, Чи Чжоу даже не старался запоминать, кто есть кто.

— Я присоединился к клубу, — прошептал ему парень, — но я не видел тебя на ивентах.

— У меня были дела, — ответил Чи Чжоу.

Ничего серьезного, честно. В основном только свидания с Лю Шэнем. За то время, что он пропускал клубные занятия, их отношения стали известны.

Чи Чжоу не хотел объяснять другим их отношения, основанные на соперничестве, и не желал придумывать оправдания своему отсутствию. Он надеялся, что этот парень не будет наседать.

К счастью, у парня было хорошее чувство такта, и он не стал расспрашивать Чи Чжоу о личных делах. Вместо этого он начал говорить о прошедших клубных событиях и о том, что узнал с Цзяцзя и остальными.

Чи Чжоу наконец-то почувствовал себя на своей волне и немного оживился.

Младшекурсник довольно хорошо поддерживал разговор. Он сосредоточился на теме дронов, что интереснее, чем английский.

Поскольку Чи Чжоу и так не обращал внимания на лекцию, он продолжил общаться.

Их разговор переместился к другим темам, и в итоге Чи Чжоу узнал, что его сосед по парте оказался здесь не из-за плохой удачи. Тот просто забыл о регистрации, пока не стало слишком поздно и его автоматически не распределило на оставшийся курс.

— Ты просто забыл?

Чи Чжоу вспомнил, что на их первом курсе Чжан Цзяи совершил такую же ошибку. Они с Ван Чжиюем смеялись над ним днями. Он не ожидал, что Цзяи не единственный, есть кто-то такой же легкомысленный.

— Ничего не мог с собой поделаться. Я играл в это время.

Первая часть пары прошла, а Чи Чжоу внезапно осознал, что он все еще не знает имени другого студента, поэтому невзначай спросил:

— Как тебя зовут?

— Юань Тинлань.

Звонок прозвенел, идеально заглушая его ответ.

Младший полез в пенал, вытянул маленький набор стикеров, оторвал один и аккуратно написал свое имя.

Затем он протянул записку Чи Чжоу.

Чи Чжоу принял ее, едва взглянув, и естественно засунул в карман.

Когда пришел Лю Шэнь, именно эту сцену он и увидел.

На самом деле он подошел какое-то время назад, но поскольку лекция еще шла, то ждал снаружи. А когда наступил перерыв, он зашел через заднюю дверь.

Чи Чжоу сидел с Юань Тинланем слева и незнакомым студентом справа.

Лю Шэнь подошел к студенту, сидящему справа от Чи Чжоу.

— Привет, могу я поменяться с тобой местами?

Студент собирался отказать, но увидев, кто спрашивает, потерял голос.

— О, конечно.

Все-таки это был Лю Шэнь.

Чи Чжоу удивился, услышав знакомый голос, и быстро повернул голову. Увидев Лю Шэня, он спросил:

— Почему ты здесь?

— Разве ты не позвал меня присоединиться? — поблагодарив студента, ответил Лю Шэнь.

С появлением Лю Шэня фокус внимания Чи Чжоу изменился.

— Я должен просить? — Чи Чжоу, полный решимости раздраконить Лю Шэня, продолжил. — Ты сам должен додуматься.

Юань Тинлань посмотрел с любопытством. Он не мог понять, какие у них отношения. Из-за восклицания Чи Чжоу: «Почему ты здесь?» стало понятно, что они несколько знакомы друг с другом.

Но они не выглядели как друзья, также не были похожи на пару. Их отношения находились где-то между близки и неблизки, касаясь множества степеней взаимоотношений, но не вписываясь ни в одну из них.

— Вы одноклассники? — с любопытством спросил Юань Тинлань.

— Мы не в одной группе, — ответил Чи Чжоу.

Лю Шэнь прищурился, глядя на Юань Тинланя, и только тогда внимание обоих вернулось к Младшему. Лю Шэнь отвел взгляд, улыбаясь, пока представлял себя:

— Привет, я Лю Шэнь.

Юань Тинлань узнал имя, кивнул в знак подтверждения и представился сам.

Как только пришел Лю Шэнь, у Чи Чжоу не осталось желания общаться с другими.

Ничего не поделаешь — присутствие Лю Шэня было слишком сильным. Пока Чи Чжоу общался с Юань Тинланем, тот тихо сидел рядом с ними, не говоря ни слова, однако как-то вызывал у Чи Чжоу странное ощущение, словно Лю Шэнь — невидимый барьер между ним и младшим студентом.

Десятиминутный перерыв пролетел быстро. Как только звонок прозвенел опять, преподавательница начала повторять упражнения, выполненные на первой части пары, и кабинет обратно погрузился в сонную, вялую атмосферу.

Почувствовав удручение, преподавательница решила вызвать пару человек, чтобы ответить на вопросы, надеясь взбодрить обстановку.

Юань Тинлань наклонился, чтобы посмотреть в рабочую тетрадь Чи Чжоу, и ощутил приступ отчаяния; Чи Чжоу мастерски избегал правильных ответов, явно выбирая наугад.

Юань Тинлань указал на обведенную букву С — неправильный ответ — и прокомментировал:

— Старший, кажется, твой английский не очень хорош.

—... Все в порядке, — ответил Чи Чжоу. — Я лучше знаю китайский.

— Я ответил на некоторые. Спиши у меня, никогда не знаешь, когда препод спросит тебя. Я недавно сдал вступительные, так что, наверно, слегка лучше тебя, — засмеялся и показал свою рабочую тетрадь Юань Тинлань.

Чи Чжоу с большой радостью согласился. Готовая списывать, ручка легла в руку.

Однако она коснулась пустоты, потому что как раз в этот момент Лю Шэнь пододвинул рабочую тетрадь к себе.

У Чи Чжоу не осталось выбора, кроме как придвинуться.

— Что ты делаешь? — слегка раздраженно спросил он.

— У меня нет тетради. Как я должен следить за лекцией? — ответ Лю Шэня совершенно обоснован.

— Как будто ты правда следишь за ней, — пробормотал Чи Чжоу.

Он открыл рот, но не успев хоть что-то сказать, увидел, как Лю Шэнь переворачивает страницу.

— Мы сейчас вот тут.

—...

Чи Чжоу посмотрел на презентацию преподавательницы, и, естественно, там была страница, на которую перелистнул Лю Шэнь.

Он повернулся к Юань Тинланю и подсказал ему:

— Переверни страницу.

Преподавательница только что позвала студента отвечать на вопросы, поэтому Чи Чжоу больше не мог себе позволить препираться с Лю Шэнем и быстро сосредоточился на вопросах в рабочей тетради.

Однако неважно под каким углом он смотрел на них, Чи Чжоу не мог понять смысл английских вопросов, его голова начинала кружиться.

— Разве ты здесь не для того, чтобы слушать лекцию?

Чи Чжоу, нежелающий показывать слабинку перед Лю Шэнем, увидел возможность.

— Тогда пиши, отличник, — и неохотно добавил. — Я все-таки дал тебе свою тетрадь.

— Ручка, — бросил на него быстрый взгляд и протянул руку Лю Шэнь.

Чи Чжоу протянул ему ручку, наклоняясь над ним, как руководитель.

— Поторопись и пиши.

Лю Шэнь отвечал с поразительной скоростью. Казалось, ему нужно было только взглянуть на вопросы, и он уже знал ответы, ни на секунду не сомневаясь в них.

— Ты уверен, что не ставишь наугад? — посмотрел на него Чи Чжоу, сомневаясь в правильности выбора жизненного пути.

— Тогда, по твоему мнению, в каком я ошибся? — остановился, а потом повернулся и спросил Лю Шэнь.

«Откуда я знаю?» подумал Чи Чжоу, все еще скептически относясь к ответам Лю Шэня. Он ткнул на случайный вопрос.

— Почему вот тут ты выбрал «А»?

— Ты неправильно понял, — Лю Шэнь подвинул тетрадь немного ближе к Чи Чжоу, указывая на букву В рядом с номером вопроса. — Я выбрал «В». «А» — это прошлый вопрос.

Лю Шэнь небрежно оглядел расстояние между ними.

— Ты так далеко сидишь. Можешь хотя бы можешь разглядеть вопросы?

— Насколько близко ты хочешь, чтобы я сидел? Хочешь, чтобы я устроился у тебя на коленях?  
— инстинктивно ответил Чи Чжоу.

Лю Шэнь поднял бровь.

На трибуне преподавательница решила, что вызывать по отдельности слишком долго, поэтому указала на весь ряд и сказала:

— Этот ряд ответит по очереди.

Так получилось, что этим рядом стал ряд Чи Чжоу.

Заметив, что что-то промелькнуло на лице Лю Шэня, Чи Чжоу понял, что успешно загнал его в неудобное положение. Однако, беря во внимание срочность ситуации, у Чи Чжоу не осталось времени порадоваться. Он подтолкнул руку Лю Шэня.

— Ладно, поторопись и пиши.

— Хмм, я собираюсь писать отсебятину, — поддразнив, Лю Шэнь поднял ручку и продолжил.

Чи Чжоу посчитал, на какой вопрос будет отвечать, и указал на него Лю Шэню.

— Сперва напиши ответ для большого вопроса.

После их недавней перепалки, Чи Чжоу, как компетентный начальник, без подсказок наклонился к Лю Шэню. Его пронзающий взгляд практически прожигал вопросы на странице, пытаясь заставить Лю Шэня сосредоточиться на задании.

Сперва расстояние между ними тремя было равномерным, но сейчас дистанция между Лю Шэнем и Чи Чжоу сократилась, в то время как разрыв между ним и Юань Тинланем естественно увеличился.

Не замечая этого факта, Чи Чжоу полностью сосредоточился на английских вопросах.

— Как ты это произнесешь? Она скоро должна спросить меня, — показывая на слово, спросил Чи Чжоу.

— Enthusiastic, — Лю Шэнь послушался и произнес.

Чи Чжоу не понял с первого раза и попросил повторить.

— En-thu-si-as-tic, — Лю Шэнь повернулся к нему, тщательно произнося каждый слог.

Чи Чжоу неуклюже повторил, не сумев удержать и не пробормотать:

— Что за слово это вообще?

— Не можешь разглядеть его? — наконец-то Лю Шэнь отомстил, его голос медленный и размеренный. — Может, тебе стоит сесть ко мне на колени?

—... Провались!

<http://bllate.org/book/15922/1423278>